

3. L'article 6 du chapitre 89 des statuts de 1952 est abrogé et remplacé par ce qui suit:

3. Section 6 of chapter 89 of the statutes of 1952 is repealed and the following substituted therefor:

4. Le Bureau a pour objet:  
(a) de déterminer les conditions requises pour établir un seul standard national de certification de compétence pour les dentistes non spécialistes;  
(b) de déterminer les conditions requises pour établir des standards nationaux de certification de compétence pour les dentistes spécialistes sous le titre de l'approbation du Collège royal des dentistes du Canada;

4. The purposes of the Board shall be:  
(a) to establish qualifying conditions for a single national standard certificate of qualification for general practitioners dentists;  
(b) to establish qualifying conditions for national standard certificates of qualification for dental specialists subject to the approval of The Royal College of Dentists of Canada;

EXPLANATORY NOTE FOR REPRINT

NOTE EXPLICATIVE CONCERNANT LA RÉIMPRESSON

All amendments made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills and Standing Orders (except deletions) are indicated by underlining. The bill as passed by the Senate may be used for purposes of comparison.

Les modifications apportées par le Comité permanent des bills privés en général et du Règlement (sauf les retranchements) sont indiquées par du soulignement. Aux fins de comparaison on peut se reporter au bill tel qu'adopté par le Sénat.

4. L'article 7 du chapitre 89 des statuts de 1952 est abrogé et remplacé par ce qui suit:

4. Section 7 of chapter 89 of the statutes of 1952 is repealed and the following substituted therefor:

7. Le Bureau a le pouvoir:  
(a) de déterminer les titres à l'exercice des dentistes non spécialistes de façon que les titres puissent être reconnus par les corps réglementés existants dans toutes les provinces du Canada pour accorder des autorisations;  
(b) de déterminer sous réserve de l'approbation du Collège royal des dentistes du Canada, les titres à

7. The Board shall have power to:  
(a) establish qualifications for general practitioners dentists to ensure that the qualifications may be recognized by the appropriate licensing bodies in all provinces of Canada;  
(b) establish, subject to the approval of the Royal College of Dentists of Canada, qualifications for dental specialists to ensure that in each case